

# Amtsblatt

für den Landkreis Teltow-Fläming



10. Jahrgang

Luckenwalde, 19. März 2002

Nr. 9

## Inhalt:

Beschlüsse der 26. ordentlichen Sitzung des Kreistages des Landkreises Teltow- Fläming vom 11. März 2002 mit der

- Ersten Änderungssatzung zur Satzung der Volkshochschule des Landkreises Teltow-Fläming und der
- ordnungsbehördlichen Verordnung des Landkreises Teltow-Fläming über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass für das Jahr 2002

Bekanntmachung zum "Beteiligungsbericht 2000 des Landkreises Teltow-Fläming an Unternehmen und Einrichtungen in der Rechtsform des privaten Rechts"

Herausgeber: Landrat des Landkreises Teltow-Fläming, Am Nuthefließ 2, 14943 Luckenwalde

Das Amtsblatt kann in den Bibliotheken des Landkreises Teltow-Fläming sowie im Internet unter der Adresse <http://www.teltow-flaeming.de/kreistag.html> eingesehen werden.

Das Amtsblatt für den Landkreis Teltow-Fläming erscheint in der Regel dreimal monatlich.

Bezugspreis jährlich 40,00 Euro bei Bezug durch die Post plus 1,50 Euro Porto.

Einzelne Exemplare sind gegen eine Gebühr von 2,50 Euro in der Bürgerinformation der Kreisverwaltung, Am Nuthefließ 2, in 14943 Luckenwalde erhältlich und liegen dort zur Einsichtnahme aus.

## **Beschlüsse der 26. ordentlichen Sitzung des Kreistages des Landkreises Teltow-Fläming vom 11. März 2002**

### **Vorlagennummer 2-0672/02**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im öffentlichen Teil:

Die Allgemeine Förderschule des Landkreises Teltow-Fläming in  
15831 Mahlow, Dorfstraße 4-5, erhält am 12. Juni 2002 den Namen "Schule  
am Waldblick".

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

### **Vorlagennummer 2-0655/02**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im öffentlichen Teil:

Für die Arbeit der Fraktionen des Kreistages werden im Jahr 2002 folgende  
finanzielle Mittel zur Verfügung gestellt:

Fraktion SPD	5.000 Euro
Fraktion PDS	2.525 Euro
Fraktion CDU	2.350 Euro
Fraktion F.D.P.	1.055 Euro
Fraktion BV	870 Euro
Fraktion BÜTF	1.055 Euro

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

# **Amtsblatt**

## für den Landkreis Teltow-Fläming

---

### **Vorlagennummer 2-0675/02**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im öffentlichen Teil:

Der Wirtschaftsplan 2002 Rettungsdienst - Eigenbetrieb des Landkreises Teltow-Fläming wird bestätigt.

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

Rettungsdienst  
Eigenbetrieb Landkreis Teltow-Fläming

### **Wirtschaftsplan 2002**

Zusammenstellung nach § 15 Abs. 1 EigV für das Wirtschaftsjahr 2002

Der Wirtschaftsplan wurde auf der Grundlage der Ertragsvorschau 2002 erstellt. Aufgrund des § 7 Nr. 3 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 95 Abs. 3 der Gemeindeordnung hat der Kreistag durch Beschluss vom 11. März 2002 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2002 festgestellt:

1	Es betragen	
1.1	im Erfolgsplan	
	die Erträge	6.065.808 Euro
	die Aufwendungen	6.045.997 Euro
	der Jahresgewinn	19.811 Euro
	der Jahresverlust	0 Euro
1.2	im Vermögensplan	
	die Einnahmen	548.262 Euro
	die Ausgaben	548.262 Euro

# **Amtsblatt**

für den Landkreis Teltow-Fläming

---

- |     |  |              |
|-----|--|--------------|
| 2   | Es werden festgesetzt                                  |              |
| 2.1 | der Gesamtbetrag der Kredite                           | 0 Euro       |
| 2.2 | der Gesamtbetrag der Verpflichtungs-<br>ermächtigungen | 0 Euro       |
| 2.3 | der Höchstbetrag der Kassenkredite auf                 | 767.000 Euro |

Luckenwalde, 18. März 2002

Klaus Bochow  
Vorsitzender des Kreistages

Peer Giesecke  
Landrat

Die Bekanntmachung des "Wirtschaftsplanes 2002 für den Rettungsdienst Eigenbetrieb Landkreis Teltow-Fläming, Am Nuthefließ 2, 14943 Luckenwalde" im Amtsblatt für den Landkreis Teltow-Fläming wird hiermit angeordnet.

Luckenwalde, 18. März 2002

Giesecke  
Landrat

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 78 Abs. 5 Gemeindeordnung (GO) jeder zu den bekannten Öffnungszeiten der Kreisverwaltung Teltow-Fläming im Ordnungsamt Einsicht in den Wirtschaftsplan nehmen kann.

# **Amtsblatt**

## **für den Landkreis Teltow-Fläming**

---

### **Vorlagennummer 2-0650/01**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im öffentlichen Teil:

Der Jugendförderplan 2002 des Landkreises Teltow-Fläming wird bestätigt.

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

### **Vorlagennummer 2-0638/01**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im öffentlichen Teil:

Die erste Änderungssatzung der Gebührensatzung zur Satzung der Volkshochschule des Landkreises Teltow-Fläming wird bestätigt.

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

### **Erste Änderungssatzung der Gebührensatzung zur Satzung der Volkshochschule des Landkreises Teltow-Fläming**

Auf der Grundlage von § 5 Landkreisordnung für das Land Brandenburg vom 15. Oktober 1993 (GVBl. I S. 433), geändert durch das Gesetz vom 14. Februar 1994 (GVBl. I S. 34) in Verbindung mit §§ 2, 4 und 6 des Kommunalabgabengesetzes für das Land Brandenburg i. d. F. der Bekanntmachung vom 15. Juni 1999 (GVBl. I S. 231) hat der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming in seiner Sitzung am 11. März 2002 die folgende Änderungssatzung beschlossen:

**Artikel 1**  
**Änderung der Satzung**

§ 4 der Gebührensatzung zur Satzung der Volkshochschule des Landkreises Teltow-Fläming vom 12.12.2000 (Amtsblatt für den Landkreis Teltow-Fläming vom 15.12.2000) wird wie folgt geändert:

1. Abs. 1 wird wie folgt neu gefasst:

” 1. Die Gebühren betragen je Unterrichtsstunde:

- |   |            |
|---|------------|
| a) im Kurs EDV/Informatik                       | 2,60 Euro  |
| b) in allen anderen Kursen oder Veranstaltungen | 2,10 Euro” |

2. Abs. 2 wird aufgehoben.

3. Die bisherigen Absätze 3 und 4 werden zu den Absätzen 2 und 3.

**Artikel 2**  
**Neufassung der Satzung**

Der Landrat wird ermächtigt den Wortlaut der Gebührensatzung zur Satzung der Volkshochschule des Landkreises Teltow-Fläming in der vom In-Kraft-Treten dieser Satzung an geltenden Fassung im Amtsblatt für den Landkreis Teltow-Fläming öffentlich bekannt zu machen.

**Artikel 3**  
**In-Kraft-Treten**

Diese Änderungssatzung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.

Luckenwalde, den 18. März 2002

Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Giesecke  
Landrat

# **Amtsblatt**

## für den Landkreis Teltow-Fläming

---

Die Bekanntmachung der Ersten Änderungssatzung der Gebührensatzung zur Satzung der Volkshochschule des Landkreises Teltow-Fläming im Amtsblatt für den Landkreis Teltow-Fläming wird hiermit angeordnet.

Luckenwalde, 18. März 2002

Giesecke  
Landrat

### **Vorlagennummer 2-0658/02**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im öffentlichen Teil:

Die Haushaltssatzung des Landkreises Teltow-Fläming mit ihren Anlagen für das Haushaltsjahr 2002 und das Investitionsprogramm für die Haushaltsjahre 2001 - 2005 werden bestätigt.

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

### **Vorlagennummer 2-0667/02**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im öffentlichen Teil:

Die Satzung zur Erhebung von Gebühren für die Betreuung in den Kindertagesstätten der Allgemeinen Förderschule Jüterbog und der Allgemeinen Förderschule Luckenwalde wird aufgehoben.

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

### Vorlagennummer 2-0676/02

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im öffentlichen Teil:

Die ordnungsbehördliche Verordnung des Landkreises Teltow-Fläming über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass nach den §§ 14 und 16 des Ladenschlussgesetzes für das Jahr 2002 wird bestätigt.

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

### **Ordnungsbehördliche Verordnung des Landkreises Teltow-Fläming über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass nach den §§ 14 und 16 des Ladenschlussgesetzes für das Jahr 2002**

Gemäß § 26 Abs. 1 des Gesetzes über den Aufbau und die Befugnisse der Ordnungsbehörden - Ordnungsbehördengesetz (OBG) - vom 13. Dezember 1991 (GVBl. S. 636) in der Fassung der Bekanntmachung vom 21. August 1996 (GVBl. I S. 266), zuletzt geändert durch Gesetz vom 28.06.00 (GVBl. I S. 90) und auf Grund des § 14 Abs. 1 Satz 3 und des § 16 Abs. 1 Satz 2 des Gesetzes über den Ladenschluss in der im Bundesgesetzblatt, Teil III, Gliederungsnummer 8050-20, veröffentlichten bereinigten Fassung, zuletzt geändert durch das 4. Euro-Einführungsgesetz vom 21.12.00 (BGBl. I S. 1983), in Verbindung mit Pkt. 3.1.5. und 3.1.7. der Anlage zu § 1 Abs. 1 der Verordnung zur Regelung von Zuständigkeiten auf dem Gebiet des sozialen und medizinischen Arbeitsschutzes (SArbSZV) vom 25.09.1999 (GVBl. II S. 539) erlässt der Landrat des Landkreises Teltow-Fläming als Kreisordnungsbehörde gemäß Beschluss des Kreistages vom 11. März 2002 folgende ordnungsbehördliche Verordnung :

#### **§ 1**

Verkaufsstellen in den nachfolgend aufgeführten Orten/Ortsteilen dürfen an folgenden Sonn- und Feiertagen aus besonderem Anlass geöffnet sein:



# **Amtsblatt**

## für den Landkreis Teltow-Fläming

**Amt/Stadt**  
**Ort/Ortsteil**  
**am**

**in der Zeit**  
**von ...bis ...**

**festzusetzende**  
**Veranstaltung**

### **Amt Blankenfelde-Mahlow**

#### Mahlow

Sonntag, den 07. April 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Frühlingsfest
Sonntag, den 05. Mai 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Maifest
Donnerstag, den 31. Oktober 2002 (Reformationstag)	11.00 - 16.00 Uhr	Oktoberfest

### **Amt Dahme**

#### Dahme

Sonntag, den 05. Mai 2002	13.00 - 18.00 Uhr	6. Flämingfrühlingsfest
Sonntag, den 15. September 2002	13.00 - 18.00 Uhr	8. Töpfermarkt

### **Stadt Jüterbog**

#### Jüterbog (einschließlich aller Ortsteile)

Sonntag, den 24. März 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Marktschreiertage
Sonntag, den 23. Juni 2002	11.00 - 16.00 Uhr	12. Johannismarkt/ Flämingfestival
Sonntag, den 29. September 2002	13.00 - 18.00 Uhr	Michaelismarkt
Sonntag, den 06. Oktober 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Oktoberfest

### **Stadt Luckenwalde**

#### Luckenwalde (ohne OT Frankenfelde, Kolzenburg und Gewerbegebiet Frankenfelder Berg)

Sonntag, den 09. Juni 2002	13.00 - 18.00 Uhr	12. Turmfest
----------------------------	-------------------	--------------

### **Stadt Ludwigsfelde**

#### Ludwigsfelde (ohne Ortsteile)

Mittwoch, den 01. Mai 2002	10.00 - 15.00 Uhr	4. Maifest auf dem Rathausplatz
Sonntag, den 23. Juni 2002	10.00 - 15.00 Uhr	Sommerfest der Vereine
Sonntag, den 25. August 2002	10.00 - 15.00 Uhr	Rollertreffen

### **Amt Rangsdorf**

#### Dahlewitz (Gewerbegebiet einschließlich Eschenweg)

Sonntag, den 21. April 2002	12.00 - 17.00 Uhr	Brandenburg-Tage
Sonntag, den 01. September 2002	12.00 - 17.00 Uhr	Küchenspezialmarkt
Sonntag, den 13. Oktober 2002	12.00 - 17.00 Uhr	Oktoberfest

# Amtsblatt

für den Landkreis Teltow-Fläming

---

## Stadt Trebbin

### Trebbin

Sonntag, den 17. März 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Frühlingsfest
Sonntag, den 21. April 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Lindenfest
Sonntag, den 08. September 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Herbstfest
Sonntag, den 13. Oktober 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Drachenfest

### Thyrow

Sonntag, den 17. März 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Frühlingsfest
Sonntag, den 21. April 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Blütenfest
Sonntag, den 08. September 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Kunst- und Krempelmarkt
Sonntag, den 13. Oktober 2002	11.00 - 16.00 Uhr	Herbstfest

## § 2

Verkaufsstellen in den nachfolgend aufgeführten Orten/Ortsteilen dürfen an folgenden Werktagen über die allgemeinen Ladenschlusszeiten hinaus aus besonderem Anlass geöffnet sein :

**Amt/Stadt  
Ort/Ortsteil  
am**

**in der Zeit  
von bis**

**festzusetzende  
Veranstaltung**

---

### **Amt Rangsdorf**

#### Gewerbegebiet Groß-Machnow

Sonnabend, den 01. Juni 2002	16.00 - 18.00 Uhr	Sportwoche/Volksfest
Sonnabend, den 02. November 2002	16.00 - 18.00 Uhr	Ausstellung "Galerie St. Petersburg"
Sonnabend, den 09. November 2002	16.00 - 18.00 Uhr	Spezialmarkt "Thüringer Wochen"

#### Gewerbegebiet Groß-Machnow

Sonnabend, den 16. November 2002	16.00 - 18.00 Uhr	Volksfest "Karneval"
Sonnabend, den 23. November 2002	16.00 - 18.00 Uhr	Weihnachtsmarkt

#### Gewerbegebiet Dahlewitz einschließlich Eschenweg

Sonnabend, den 16. März 2002	16.00 - 20.00 Uhr	Küchen-Spezialmarkt
Sonnabend, den 18. Mai 2002	16.00 - 20.00 Uhr	Küchen-Spezialmarkt
Sonnabend, den 15. Juni 2002	16.00 - 20.00 Uhr	Jahrmarkt
Sonnabend, den 16. November 2002	16.00 - 20.00 Uhr	Küchen-Spezialmarkt

# **Amtsblatt**

für den Landkreis Teltow-Fläming

---

## **Stadt Trebbin**

### Trebbin

Sonnabend, den 27. April 2002	16.00 - 20.00 Uhr	1. Trödel- und Antikmarkt
Sonnabend, den 25. Mai 2002	16.00 - 20.00 Uhr	Eröffnung Sportkomplex Trebbin
Sonnabend, den 29. Juni 2002	16.00 - 20.00 Uhr	8. US-Car & Country-Meeting

### Thyrow

Sonnabend, den 29. Juni 2002	16.00 - 20.00 Uhr	Flohmarkt
------------------------------	-------------------	-----------

## **Stadt Jüterbog**

### Jüterbog (einschließlich aller Ortsteile)

Sonnabend, den 15. Juni 2002	16.00 - 21.00 Uhr	Eröffnungskonzert zum Flämingfestival
------------------------------	-------------------	---------------------------------------

## **§ 3**

Bei der Beschäftigung von Arbeitnehmerinnen/Arbeitnehmern auf Grund dieser Verordnung sind der § 17 LSchlG, das Arbeitszeitgesetz, der Manteltarifvertrag für die Arbeitnehmer im Einzelhandel, das Jugendarbeitsschutzgesetz und das Mutterschutzgesetz zu beachten.

## **§ 4**

Die Verordnung tritt am Tag nach der Verkündung in Kraft.

Luckenwalde, den 18. März 2002

Bochow  
Vorsitzender des Kreistages  
des Landkreises Teltow-Fläming

Giesecke  
Landrat des Landkreises  
Teltow-Fläming

Die Bekanntmachung der "Ordnungsbehördlichen Verordnung des Landkreises Teltow-Fläming über das Offenhalten von Verkaufsstellen aus besonderem Anlass nach den §§ 14 und 16 des Ladenschlussgesetzes für das Jahr 2002" im Amtsblatt für den Landkreis Teltow-Fläming wird hiermit angeordnet.

Luckenwalde, den 18.03.2002

Giesecke  
Landrat

# **Amtsblatt**

für den Landkreis Teltow-Fläming

---

## **Vorlagennummer 2-0678/02**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im öffentlichen Teil:

Der Kreistag befürwortet die Eingliederung der Gemeinde Hohenseefeld in die Gemeinde Niederer Fläming.

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

## **Vorlagennummer 2-0680/02**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im öffentlichen Teil:

Auf der Grundlage der Kreisentwicklungskonzeption werden die Leitlinien zu Kapitel 4 Naturschutz, Kapitel 9 Kultur, Kapitel 10 Soziale Infrastruktur, Kapitel 11 Wasserwirtschaft, Kapitel 12 Abfallwirtschaft und Kapitel 13 Abbau oberflächennaher Rohstoffe als Teil des Leitbildes bestätigt.

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

## **Vorlagennummer 2-0666/02**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im nichtöffentlichen Teil:

1. Das an den Bezirksverband der Arbeiterwohlfahrt Potsdam e.V. übertragene Erbbaurecht für das in der Flur 13 der Gemarkung Jüterbog gelegene Flurstück 15/15 wird aufgehoben.
2. Das aus dem Erbbaurecht entlassene Flurstück 15/15 der Flur 13 in der Gemarkung Jüterbog mit einer Größe von insgesamt 199 m<sup>2</sup> wird an den Bezirksverband der Arbeiterwohlfahrt Potsdam e.V. verkauft.

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

# **Amtsblatt**

für den Landkreis Teltow-Fläming

---

## **Vorlagennummer 2-0685/02**

Der Kreistag des Landkreises Teltow-Fläming beschloss auf seiner Sitzung am Montag, dem 11.03.2002 im nichtöffentlichen Teil:

1. Der Beschluss des Kreisausschusses vom 25.02.2002, Vorlage Nr. 2-0669/02, wird aufgehoben.
2. Der Kreistag beschließt die Vergabe der Lieferung von Los 1: EDV-Tische für das Oberstufenzentrum Teltow-Fläming, An der Stiege 1, 14943 Luckenwalde, an:

Dittfach EDV- und Systemmöbel GmbH  
Am Wienkamp 15  
30916 Isernhagen FB

Klaus Bochow  
Vorsitzender  
des Kreistages

Karin Mayer  
Mitglied  
des Kreistages

# **Amtsblatt**

für den Landkreis Teltow-Fläming

---

Kreisverwaltung Teltow-Fläming  
Dezernat I  
Hauptamt, Büro des Kreistages

## **Bekanntmachung**

In der Sitzung des Kreistages am 11. März 2002 wurde den Abgeordneten der "Beteiligungsbericht 2000 des Landkreises Teltow-Fläming an Unternehmen und Einrichtungen in der Rechtsform des privaten Rechts" als Informationsvorlage übergeben.

Gemäß § 63 Abs. 1 Landkreisordnung des Landes Brandenburg (LKrO) i.V.m. § 105 Abs. 3 Gemeindeordnung (GO) ist die Einsicht in den Bericht jedermann gestattet.

Der Bericht liegt zur Einsichtnahme beim Wirtschaftsförderungsbeauftragten in der Kreisverwaltung Teltow-Fläming, Am Nuthefließ 2, Zimmer B4-1-06, 14943 Luckenwalde zu den bekannten Öffnungszeiten aus.